



**МЕЖДУНАРОДНЫЕ  
ДОГОВОРЫ ПО ПРАВАМ  
ЧЕЛОВЕКА**

Distr.  
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.38/Rev.1  
30 September 1996

RUSSIAN  
Original: FRENCH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ ПЕРВОЙ ЧАСТЮ ДОКЛАДОВ  
ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

ТОГО

[27 февраля 1996 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ .....	1 - 23	2
II. ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖИЗНИ .....	24 - 47	6
III. ОБЩИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ТОГО .....	48 - 79	10
А. Государственные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека .....	49 - 59	10
В. Положение в области прав человека в Того .....	60 - 67	12
С. Включение международных норм по правам человека во внутреннее право и средства правовой защиты .....	68 - 79	13
IV. ИНФОРМИРОВАНИЕ И РАСШИРЕНИЕ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ .....	80 - 84	16

## I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

### Географическое положение Того

1. Того – государство в Западной Африке к югу от Сахары. С севера оно граничит с Республикой Буркина-Фасо, на юге омывается водами Атлантического океана, точнее Гвинейского залива, на востоке граничит с Республикой Бенин, а на западе – с Республикой Гана. Площадь Того составляет 56 000 км<sup>2</sup>, а население, по оценкам, составляет 3 500 000 жителей; таким образом, средняя плотность населения составляет 48 человек на км<sup>2</sup>. С этнической, религиозной и культурной точек зрения население страны характеризуется целым рядом отличительных черт.

### Этнические группы

2. Население Того составляют многочисленные этнические группы. Таких групп насчитывается более 36, и они обычно объединяются в шесть более крупных групп:

- а) аджа-эве, включающая такие наиболее крупные этнические группы, как эве, уатчи и гуинс;
- б) акпосо-акебу, состоящая из акпосо, акебу и т.д.;
- в) ана-ифэ, включающая ана и ифэ;
- г) тем-кабие, где основными по численности являются этнические группы кабие, котоколе, лоссо и ламба;
- д) пара-гурма, включающая ряд этнических групп, наиболее крупными из которых являются моба и гурма.

3. Другие группы включают хауса, пелхов и целый ряд других этнических групп, характерные особенности которых не позволяют отнести их к приведенным выше группам (источник: исследование, проведенное сотрудниками Отдела по изучению демографических проблем, август 1989 года). Эти различные этнические группы говорят на том же языке или диалекте, что и соответствующие группы населения.

4. Страна разделена на пять экономических районов и насчитывает 30 префектур и 4 супрефектуры, в которых проживают все языковые группы и подгруппы. Официальным языком страны является французский язык, хотя с 1980 года языки эве и кабие считаются национальными языками и преподаются в учебных заведениях. Вместе с тем в последние три года национальное радио ведет передачи примерно на 20 различных языках.

### Религии

5. В Того существуют несколько религий. Наиболее крупными являются анимизм, христианство и ислам (источник: исследование демографического состава Того, проведенное в 1989 году под эгидой Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА)). В последние годы отмечается увеличение числа сект, которые подчас трудно отнести к той или иной группе. Среди таких религиозных верований можно назвать Свидетелей Иеговы, Аладура, Божественных христиан, Херувимов и Серафимов, Святых братьев, общину "Всевышний - пастырь мой", приверженцев апостолической веры, Священный орден освобождения и т.д.

### Распределение населения

6. Население Того очень молодо. Лица, моложе 15 лет, составляют 49,8% всего населения, лица, старше 15 лет, составляют 50,2% населения, а лица, старше 65 лет - 3,9% (источник: статистический сборник данных по переписи населения 1981 года, стр. 18).

7. Мужчины составляют 49% всего населения страны, в то время как женщины - 51%.

8. Сельское население составляет 75% всего населения страны, а городское - лишь 25%. Такая неравномерность в распределении населения объясняется тем фактом, что Того является главным образом аграрной страной (источник: статистический сборник данных по переписи населения 1981 года).

9. Подразделение населения по районам является следующим:

прибрежный район	- 39,5%
район плато	- 23,7%
центральный район	- 10,8%
район Кара	- 14,0%
район саван	- 12,0%

(Источник: согласно оценкам статистических данных за 1988 год, приведенных в исследовании ЮНФПА).

### Рост населения

10. Темпы роста населения Того являются высокими. За период 1970-1981 годов они составили 2,9%. В 1961 году темпы роста населения составляли 2,6%, в 1971 году они остались на уровне 2,6% и возросли до 2,9% в 1981 году. Согласно прогнозам, темпы роста в 2000 году составят 3% (источник: статистический сборник данных по переписи населения 1981 года).

11. Уровень рождаемости составляет 45%, а уровень смертности – 16 на 1000 человек. Уровень детской смертности составляет 81 на 1000 живорожденных. Средняя продолжительность жизни женщин составляет 51 год, а мужчин – 49 лет.

12. Приводимые выше статистические данные свидетельствуют о разрыве между уровнем смертности и уровнем рождаемости. Это является результатом прогресса, достигнутого в области здравоохранения, обеспечения населения питьевой водой и распространения санитарно-гигиенических норм. Однако, несмотря на эти заслуживающие похвалы усилия, в стране не хватает медицинских работников, способных обеспечить своими услугами все население. Так, например, лишь 61% жителей имеют доступ к сфере здравоохранения, и 71% – к питьевой воде.

13. Недостаточный охват населения услугами медицинского персонала обусловлен низким числом врачей на душу населения. Согласно статистическим данным Главного управления здравоохранения, в 1989 году на 12 423 жителя приходился один врач, а коэффициент плодности составлял 194%.

#### Охват системой школьного образования

14. Значительные усилия предпринимаются для обеспечения охвата детей школьным образованием. Национальная политика нацелена на обеспечение "образования для всех в 2000 году". Несмотря на эти усилия, школьным образованием в 1988 году были охвачены лишь 61% детей в возрасте от шести до одиннадцати лет. Уровень неграмотности в 1990 году составил 56,9% (60% у женщин и 44% у мужчин). Однако эти данные вселяют оптимизм, особенно в сравнении с положением в области охвата школьным образованием в других государствах, расположенных к югу от Сахары.

#### Доля женщин – глав домашних хозяйств

15. Доля женщин – глав домашних хозяйств оценивается в 20,5%. Эта доля изменяется в зависимости от социальной среды. Она составляет 26,3% в городах и 18,1% в сельских районах.

#### Социально-экономические показатели

16. Некоторые данные, взятые из публикаций Министерства экономики, содержат следующие социально-экономические показатели.

17. В 1990 году объем Валового национального продукта (ВНП) составил 435 млрд. франков КФА. Он увеличился до 446 млрд. в 1991 году и 459 млрд. в 1992 году.

18. Что касается валового внутреннего продукта (ВВП), то его объем в текущих ценах за три последних года существенно изменялся. С 445 826 млрд. в 1990 году он увеличился до 457 613 млрд. в 1991 году и до 488 330 млрд. в 1992 году.

19. Приведенные выше данные позволяют оценить объем ВВП и ВВП на душу населения следующим образом:

а) в 1981 году ВВП на душу населения составлял 90 000 франков КФА. Из расчета общей численности населения в 3 500 000 человек в 1992 году ВВП на душу населения оценивался в 131 142 франка КФА;

б) ВВП на душу населения, составлявший в 1981 году 95 900 франков КФА, увеличился в 1990 году до 127 378 франков КФА.

20. За этот же период (1990-1992 годы) уровень инфляции характеризовался следующими цифрами:

- 2,9% в 1990 году;
- 3,0% в 1991 году;
- 2,8% в 1992 году.

#### Объем внешней задолженности

21. Объем внешней задолженности Того по состоянию на 31 декабря 1992 года оценивался в 357 млрд. франков КФА.

#### Уровень безработицы

22. Как и другие страны мира, Того сталкивается с проблемой безработицы. Существует целый ряд обстоятельств, свидетельствующих о трудностях, которые испытывают государства в обеспечении занятости для всех своих граждан. Статистические данные о безработице недостаточно полны, чтобы дать точное представление о ее уровне. Данные о количестве безработных приводятся довольно часто, однако они не отражают реальное положение вещей.

23. Национальное агентство по вопросам занятости приступило к переписи в целях точного определения количества безработных. Недавнее создание этого агентства является позитивным фактором. В настоящее время оно проводит в жизнь программу профессиональной подготовки по инициативе правительства. Эта программа позволила трудоустроить 3 600 молодых безработных.

## II. ИСТОРИЧЕСКИЙ ОБЗОР ПОЛИТИЧЕСКОЙ ЖИЗНИ

### От получения независимости до Суверенной национальной конференции

24. После обретения Того международного суверенитета и до 1992 года в стране было принято четыре конституции. Каждая из них имеет свои характерные черты.

25. Первая конституция, положившая конец многопартийной системе, отводила мало места свободам и привела к созданию полицейского режима. 1 марта 1961 года Национальное собрание было распущено, а 9 апреля 1961 года были проведены парламентские выборы и конституционный референдум. Принятая новая конституция предусматривала создание режима президентского типа и вводила пост президента Республики.

26. Хотя Вторая Республика приняла 5 мая 1963 года новую конституцию, структурные слабости власти не позволили тоголезскому народу в какой-либо степени воспользоваться четко гарантированными в ней свободами. Политический кризис, обусловленный междоусобной борьбой политических партий, беспорядки, реальные угрозы единству и независимости страны привели к прекращению функционирования конституционного режима. За этим последовал роспуск политических партий в 1967 году. С 1969 года глава государства предложил стране вернуться к нормальной конституционной жизни, организованной вокруг двух политических партий. Поскольку это предложение не было одобрено населением, президент Республики был вынужден продолжать строительство национального единства в рамках национального движения под названием "Объединение тоголезского народа" (ОТН), особенностью которого являлся охват тоголезцев независимо от их политических симпатий. Таким образом, в период 1967–1979 годов в Того наблюдался конституционный вакуум.

27. Конституция, принятая 30 декабря 1979 года и провозглашенная 9 января 1980 года, заполнила этот конституционный вакуум. Она установила законодательную и судебную власть и поставила ОТН в центр политической жизни. Согласно конституции, предусматривались выборы главы государства всеобщим прямым голосованием на семилетний период (статья 12 Конституции 1980 года). Президент Республики был уполномочен назначать и отзывать министров (статья 17). В структуре исполнительной власти отсутствовал пост премьер-министра.

28. Конституция 1980 года предусматривала выборы депутатов прямым голосованием на пять лет по предложению ОТН. Однако после первой легислатуры, длившейся с 1980 по 1985 год, кандидатуры на парламентские выборы стало возможным выдвигать свободно без одобрения партии.

29. Глава IX Конституции была посвящена судебной власти. Декрет № 78-35 от 7 сентября 1978 года определял структуру судебных органов в Того.

Этот декрет о судеустройстве в Того предусматривал наличие:

- судов первой инстанции;
- апелляционного суда;
- Верховного суда.

30. В течение двух десятилетий Того, подобно многим африканским государствам, имело политическую систему, которая эволюционировала весьма быстро, закрепив, например, принцип свободного выдвижения кандидатур в ходе парламентских выборов.

31. В 1987 году глава государства выступил с инициативой создания Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ), которая в то время была единственным органом такого рода в Африке. НКПЧ пользовалась постоянной поддержкой правительства и, без сомнения, содействовала развитию политики в области прав человека в нашей стране.

32. Обнародовав закон № 25-90 от 30 ноября 1990 года о кодексе печати, президент Эйадема осуществил либерализацию прессы. На сегодняшний день в Того публикуется около 60 различных периодических изданий.

33. В этом же контексте следует отметить закон № 91-4 от 12 апреля 1991 года об уставах политических партий, в соответствии с которым в Того была введена многопартийная система. Этот закон окончательно закрепил открытый характер политики Того.

34. Глава государства, заботясь о полном раскрепощении политической жизни в стране, обнародовал закон № 91-2 от 12 апреля 1991 года об общей амнистии. Благодаря этому закону в страну вернулись все те, кто участвовал в заговорах против Того. 8 июля 1991 года открылась Суверенная национальная конференция, которая, вопреки провозглашенным целям, превратилась в подлинный народный суд над руководителями существующего режима.

#### Демократический переход

35. Суверенная национальная конференция (СНК) приняла основополагающий документ, устанавливающий полномочия государственных органов в течение переходного периода. Речь идет о законе № 7 СНК от 23 августа 1991 года. В целом эти органы должны были, действуя в согласии, обеспечивать выполнение возложенных на них различных функций. Однако весьма быстро отношения между ними обострились и усложнились, что сказалось на развитии переходного периода. В самом деле, такие назначенные, а не выборные органы, как Высший совет республики (ВСР) и приматура, были облечены всей совокупностью полномочий в государстве. Этими органами являлись:

- a) Высший совет республики (ВСР);
- b) исполнительная власть;
- c) судебная власть.

36. Деятельность ВСР – законодательного органа переходного периода – регулировалась разделом III Конституционного закона. В состав этого органа входят 79 членов, избираемых Суверенной национальной конференцией. Его члены являются представителями политических партий, ассоциаций, социально-профессиональных групп и т.д. (статья 17 Конституционного закона от 23 августа 1991 года). Среди прочих функций он осуществляет законодательные полномочия, контролирует выполнение решений Суверенной национальной конференции и следит за обеспечением защиты и поощрения прав человека.

37. Исполнительная власть, функции которой рассматриваются в разделах IV и V Конституционного закона переходного периода, представлена президентом Республики и премьер-министром, утверждаемым СНК. Президент Республики обеспечивает преемственность государства и является гарантом национального единства и независимости, верховным главнокомандующим вооруженными силами и представляет государство за границей, а также выносит проект конституции на референдум и информируется о деятельности правительства. Со своей стороны премьер-министр председательствует в совете министров, производит назначения на гражданские и военные должности, направляет деятельность правительства, в функцию которого входят проведение политики государства, а также подготовка конституционного референдума и выборов.

38. Функции судебной власти устанавливаются в разделе VII закона № 7. В этом законе провозглашаются независимость магистратуры и отделение судебной власти от других категорий властей. Она является гарантом свобод и основных прав граждан.

39. Переходный период завершился с созданием следующих избираемых демократических институтов:

- новой исполнительной власти;
- нового национального собрания.

#### Конституция IV Республики

40. Принятие и провозглашение Конституции четвертой Республики 27 сентября и 14 октября 1992 года ознаменовали возвращение страны к демократическому плюрализму. Три ветви власти (исполнительная, законодательная и судебная) являются независимыми и отделенными друг от друга.

41. Эта Конституция имеет следующие характерные черты:

- a) значительное место уделено в ней политическим и профсоюзным свободам, а также поощрению и защите прав человека;



b) образование Конституционного суда, Счетной палаты, Главного управления по вопросам коммуникаций и аудиовизуальных средств, Экономического и Социального Совета и Верховной палаты правосудия;

c) придание конституционного характера НКПЧ (Национальная комиссия по правам человека).

42. Президент Республики – глава государства, является гарантом территориальной целостности, национального единства, соблюдения Конституции, международных договоров и соглашений (статья 58 Конституции). Он избирается всеобщим прямым голосованием сроком на пять лет с возможностью однократного переизбрания (статья 59 Конституции).

43. Премьер–министр является главой правительства. В этом качестве он координирует функции других членов правительства (статья 78 Конституции).

44. Законодательная власть осуществляется однопалатным парламентом, называемым Национальным собранием, члены которого являются депутатами. Они избираются на пять лет с возможностью переизбрания (статья 52 Конституции).

45. В отношениях между правительством и Национальным собранием предусмотрена возможность ставить вопрос о доверии правительству в Национальном собрании, которое может выносить вотум доверия (статья 97 Конституции) или вотум недоверия (статья 98).

46. Судебная власть независима от законодательной и исполнительной власти. Ее функции изложены в разделе VIII Конституции. Новая Конституция 1992 года имеет, среди прочих, следующие отличительные черты: установление политического плюрализма (статьи 6, 7, 8 и 9 Конституции) и обеспечение защиты и поощрения прав человека. Значительное место отводится политическим и профсоюзным свободам и правам человека (статьи 10–50 Конституции).

47. Новая Конституция характеризуется многочисленными нововведениями. Речь идет о создании Конституционного суда, Счетной палаты, Главного управления по вопросам аудиовизуальных средств и коммуникаций, Экономического и Социального Совета, Высокой палаты правосудия, а также о закреплении в конституционном порядке деятельности Национальной комиссии по правам человека. Налаживание деятельности институтов потребует значительных капиталовложений.

### III. ОБЩИЕ ЮРИДИЧЕСКИЕ РАМКИ ЗАЩИТЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ТОГО

48. Указанные документы подчеркивают необходимость защиты прав человека. С созданием Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ) предпринимаются усилия по обеспечению гражданам гарантий осуществления их прав и свобод.

#### A. Государственные учреждения, занимающиеся вопросами прав человека

49. Поскольку конституционный закон обеспечивает независимость тоголезской юстиции, она призвана играть роль гаранта прав человека. Однако органами, которые в последние годы играли важную роль в деле защиты и обеспечения прав человека, являются НКПЧ и министерство по вопросам прав человека.

#### Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ)

50. НКПЧ была создана 9 июня 1987 года по инициативе Президента Республики на основании Закона № 87-09 от 9 июня 1987 года. Она обладает гражданской правосубъектностью. Эта Комиссия выполняет главным образом следующие функции:

- обеспечение защиты прав граждан,
- рассмотрение и представление государственным властям любого законопроекта, касающегося прав человека, на предмет его принятия,
- организация семинаров и симпозиумов по правам человека,
- представление заключений в области прав человека.

51. Что касается средств правовой защиты, то любое лицо, считающее себя жертвой нарушения какого-либо права, в частности какого-либо гражданского или политического права, или жертвой какого-либо действия или бездействия со стороны администрации, может подать жалобу в эту Комиссию. Эта жалоба может исходить от третьего лица или неправительственной организации.

52. НКПЧ запрещается участвовать в судебном разбирательстве, кроме случаев отказа в правосудии.

53. От истца не требуется исчерпания внутренних средств правовой защиты, и он, таким образом, может в первую очередь обратиться в Комиссию, функция которой, в данном случае, будет лишь посреднической, поскольку ее решения не имеют обязательной силы. Каждый раз, когда НКПЧ получает какую-либо жалобу, она проводит разбирательство и расследование на месте и вступает в контакт с соответствующими органами. Так,

например, по прошествии трех дней после получения какой-либо жалобы Исполнительный комитет Комиссии в составе пяти членов должен собраться для ее рассмотрения и в случае приемлемости назначить одного из членов Комиссии специальным докладчиком для представления дела. Этот специальный докладчик должен иметь доступ ко всем документам, регистрам и прочим материалам, а также к предметам и местам, относящимся к расследованию.

54. В ходе осуществления своих двух первых мандатов 1987 и 1989 годов НКПЧ часто занималась рассмотрением жалоб. Она представила два доклада о своей деятельности.

55. За последние три года количество жалоб увеличилось ввиду социально-политических беспорядков. Они не позволили НКПЧ нормально функционировать и подготовить другие доклады.

56. Будучи привержено принципам прав человека, правительство создало министерство по вопросам прав человека для усиления деятельности НКПЧ.

#### Министерство по вопросам прав человека

57. Министерство по вопросам прав человека, которое было создано в результате структурной перестройки тоголезского правительства в январе 1992 года, облечено полномочиями проводить политику правительства в области прав человека и координировать инициативы в этой области. Деятельность министерства по вопросам прав человека направлена на содействие осуществлению прав человека и просвещение тоголезцев в отношении их прав и обязанностей. В этом контексте министерство по правам человека организовало конференции-дискуссии по различным темам, связанным с правами человека и демократией, как в Ломе, так и в других районах страны. В международном плане сотрудники министерства приняли участие в различных семинарах, симпозиумах и рабочих совещаниях.

58. Что касается защиты прав человека, то указанное министерство также занималось регистрацией жалоб. Ряд таких случаев касались либо компетенции судов, либо компетенции других министерств. Министерство по вопросам прав человека в качестве своей главной задачи призвано обеспечивать эффективное осуществление и включение во внутреннее законодательство положений международных договоров о правах человека, ратифицированных Того. В этом контексте в сотрудничестве с компетентными министерствами оно осуществляет подготовку докладов, направляемых в Комиссию по правам человека Организации африканского единства в соответствии со статьей 62 Африканской хартии прав человека и народов, а также в Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций, согласно положениям статьи 40 Международного пакта о гражданских и политических правах.

59. Изучение различных законодательных актов, принятых на национальном уровне, должно позволить министерству по вопросам прав человека определить национальную политику в области прав человека и предложить направления ее совершенствования посредством ее реактуализации и принятия новых законов, учитывающих международные нормы.

В. Положение в области прав человека в Того

60. Вопросам прав человека в стране придается все большее значение. Они призваны занять видное место в основных законах и должны стать предметом более широкого информирования разъяснительной кампании на уровне масс.

61. Период перехода к демократии породил значительную социально-политическую напряженность. Она выражается в межэтнических столкновениях и многочисленных нарушениях общественного порядка. Государственное и частное имущество постоянно являлось предметом посягательств манифестантов. В результате здания разрушались, взрывались и подвергались разграблению. Был нанесен существенный ущерб. Имели место случаи разжигания племенной розни, в результате чего в городах, деревнях и кварталах происходили острые столкновения.

62. В ходе демократического процесса ситуация обострилась; силам по поддержанию порядка оказалось весьма сложно выполнять свои функции в надлежащих условиях. С серьезными трудностями в выполнении своих задач столкнулись также органы поддержания общественного порядка и судебные органы. Таким образом, стало настоятельно необходимым, чтобы различные участники демократического процесса в стране нашли выход из политического кризиса, переживаемого Того.

63. В этой связи 28 июля 1992 года была создана паритетная Комиссия. Она объединила группу сторонников президента Республики и группу представителей оппозиции из восьми политических партий. Работа этой паритетной комиссии касалась спорных вопросов организации и проведения выборов, изменения различных связанных с ними документов (избирательный кодекс и проект конституции) и в особенности основного вопроса о продлении переходного периода, который, согласно статье 66 Закона № 7, должен был завершиться через 12 месяцев, т.е. 28 августа 1992 года. Различные участники пришли к соглашению о том, что переходный период следовало продлить до 31 декабря 1992 года при условии организации органов по осуществлению перехода. Для этого было необходимо найти соответствующие юридические рамки.

64. С этой целью на рассмотрение Высшего совета Республики был представлен ряд законопроектов для их последующего принятия паритетной комиссией. Среди этих нормативных актов можно отметить следующие:

а) Закон 92-001/PR от 27 августа 1992 года о внесении изменений в Закон № 7, принятый Суверенной национальной конференцией 23 августа 1991 года, о введении в действие конституционного закона по организации власти в течение переходного периода;

б) Закон 92-2/PR от 27 августа 1992 года об изменении проекта Конституции, содержащегося в приложении к Закону № 4 от 20 июля 1992 года о проведении конституционного референдума;

с) Закон 92-3/PR от 27 августа 1992 года о сохранении Высшего совета Республики в его составе;

д) Закон 92-4/PR от 27 августа 1992 года о продолжении выполнения премьер-министром своих функций.

65. После такой политической перестройки президент Республики продолжал выполнять свои основные функции, в частности председательствовать в Совете министров, в зависимости от важности повестки дня.

66. Основные выводы паритетной комиссии были направлены на содействие осуществлению политических мероприятий в Того на основе консенсуса между главой государства и премьер-министром. Несмотря на усилия паритетной комиссии, провести выборы в новые сроки не удалось.

67. После продления переходного периода и создания нового правительства напряженность продолжала сохраняться и выразилась в общей забастовке и столкновениях между сторонниками различных политических взглядов. Для того чтобы исправить такое положение, было сформировано правительство по борьбе с кризисом, которое на основе декрета президента Республики возглавил прежний премьер-министр. Правительство было призвано функционировать на основе политической программы-минимум из семи пунктов, основное содержание которых сводилось к восстановлению безопасности для успешного завершения демократического перехода.

С. Включение международных норм по правам человека во внутреннее право и средства правовой защиты

Включение во внутреннее право

68. В новых законах, принятых с началом перехода к демократии, учитываются нормы в области прав человека, которым в этих законах отводится значительное место.

69. В преамбуле Конституции Того отмечается, что тоголезское государство привержено делу защиты прав человека, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций 1945 года, Всеобщей декларации прав человека 1948 года, Международном пакте о гражданских и политических правах, Международном пакте об экономических, социальных

и культурных правах 1966 года и Африканской хартии прав человека и народов 1981 года. Кроме того, раздел I Конституции полностью посвящен правам и свободам.

70. Избирательный кодекс (Закон № 92-3 от 8 июля 1992 года) содержит положения, регулирующие организацию избирательных кампаний, проведение выборов и т.д. В уставах политических партий предусмотрена организация политической борьбы между различными политическими партиями, функционирование которых допускается в новых политических условиях, характеризующихся плюрализмом. Свобода печати обеспечивается на основании Закона № 90-25 от 30 ноября 1990 года. Аналогичным образом ассоциации свободно осуществляют свою деятельность. Все эти публичные свободы закреплены также и в других документах (Уголовный кодекс, Уголовно-процессуальный кодекс, Тоголезский кодекс законов о семье, Кодекс о гражданстве и т.д.).

71. И наконец, положения международных договоров о правах человека включены в Конституцию Того. Таким образом, на них можно ссылаться в тоголезских судах.

#### Средства правовой защиты

72. Что касается средств правовой защиты, то любое лицо, считающее себя жертвой нарушения прав человека, может обращаться в частные учреждения, занимающиеся вопросами защиты прав человека, в ассоциации и лиги прав человека, в Национальную комиссию по правам человека (НКПЧ) и суды.

73. Два первых типа учреждений выполняют попросту посреднические функции. Восстановление жертв в своих правах остается прерогативой судов всякий раз, когда нарушения являются доказанными. Наряду с этим, поскольку Того является участником Факультативного протокола, частные лица могут направлять петиции в Комитет по правам человека.

74. В преамбуле Конституции от 14 октября 1992 года подтверждается приверженность широкому кругу прав, предусмотренных в различных международных договорах по правам человека. Таким образом, Конституция защищает эти права.

75. Политические и гражданские права закреплены в следующих документах:

- Избирательный кодекс от 16 апреля 1993 года;
- Конституция от 14 октября 1992 года;
- Тоголезский Уголовный кодекс от 13 августа 1980 года;
- Уголовно-процессуальный кодекс от 2 марта 1983 года.

76. Социальные, экономические и культурные права закреплены в следующих документах:

- Кодекс социального обеспечения от 12 ноября 1973 года;
- Трудовой кодекс от 8 мая 1974 года;
- Кодекс личности и семьи от 31 января 1980 года;
- Ордонанс от 6 мая 1975 года о реформе образования в Того;
- Указ № 92-031/PMRT от 5 февраля 1992 года об учреждении и организационной структуре министерства социального благосостояния и национальной солидарности (МСБНС).

77. Жалобы на нарушения прав человека редко направлялись в судебные инстанции, за исключением административных инстанций через посредство Национальной комиссии по правам человека (НКПЧ). Как правило, в НКПЧ обращаются частные лиги защиты прав человека, и Комиссия на основании проведенного расследования предлагает определенную форму полюбовного урегулирования между администрацией и жертвой нарушения прав человека. Разумеется, в НКПЧ могут в равной степени обращаться отдельные лица.

#### Компетентные органы в области прав человека

78. Должностными лицами и инстанциями, компетентными в рассмотрении случаев нарушений прав человека, являются члены НКПЧ, сотрудники министерства по правам человека, судебные и административные органы.

#### Неправительственные правозащитные организации

79. Существуют следующие правозащитные структуры:

- Министерство по вопросам прав человека и реабилитации;
- Национальная комиссия по правам человека;
- частные лиги (тоголезская Лига прав человека; тоголезская Лига прав человека и публичных свобод; тоголезская Лига защиты прав человека; Ассоциация содействия правовому государству; тоголезская Ассоциация за отмену пыток; тоголезская Ассоциация борьбы против манипулирования сознанием; Международная ассоциация защиты детей/тоголезское отделение; тоголезская Лига прав и благосостояния ребенка).

#### IV. ИНФОРМИРОВАНИЕ И РАСШИРЕНИЕ ОСВЕДОМЛЕННОСТИ

80. На уровне различных структур, занимающихся вопросами прав человека, предпринимаются усилия по информированию общественности, в частности, в том что касается прав женщин, прав ребенка, прав и обязанностей граждан, публичных свобод. Частная ассоциация (ГЖ2Д: Группа исследований и действий в защиту прав женщин, демократии и развития) создала в Ломе центр юридической и общей информации. Подготовлены плакаты, популяризирующие положения, содержащиеся в Конституции четвертой Республики. Такие документы, как Кодекс личности и семьи, Конвенция о правах ребенка, распечатываются и распространяются среди общественности. Эти документы пока еще не переведены на национальные языки, однако согласно планам действий, которые разрабатываются в данной области на 1995-2000 годы, предусматривается такой перевод и широкое распространения всех материалов, касающихся вопросов прав человека.

81. С момента своего создания НКПЧ периодически проводит кампании по расширению осведомленности и просвещению в области прав человека на всей национальной территории. Она организует также практические семинары и симпозиумы. Аналогичные мероприятия проводят лиги и ассоциации. Эти же функции выполняет министерство по вопросам прав человека.

82. Таким образом, в последние годы проводится широкая и заметная деятельность по пропаганде положений Всеобщей декларации прав человека через радио- и телевизионные программы, имеющие педагогическую направленность. Создание управления пропаганды прав человека в рамках министерства по вопросам прав человека также вписывается в русло этой деятельности.

83. Для эффективного осуществления всех законов в области прав человека необходимо предпринять дополнительные усилия по расширению осведомленности и просвещению населения. Аналогичным образом необходимо перевести в практическое русло преподавание прав человека, предусмотренное в тоголезской системе образования, но пока еще осуществляемое не в полной мере. Представление периодических докладов в различные органы Организации Объединенных Наций заслуживает более пристального внимания со стороны правительства. Все эти инициативы требуют людских и финансовых ресурсов. Для достижения этих целей необходима помощь органов Организации Объединенных Наций.

84. Что касается национальных докладов, которые готовит каждая страна, следует отметить, что сбор информации для подготовки этого первого доклада не вызвал никаких серьезных проблем, а единственная трудность состояла в наличии данных. В этой связи следует подчеркнуть необходимость предпринять серьезную организационную работу в области подготовки документации.

-----



